

COMEDIA FAMOSA.

AUN DE NOCHE  
ALUMBRA EL SOL.

DEL DOCTOR DON FELIPE GODINEZ.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

*El Rey Don Sancho, Barba. \* \* \* Doña Sol Abarca, Dama. \* \* \* D. Jayme de Aragon, Galán.*  
*El Príncipe D. Carlos, su hijo. \* \* \* Doña Costanza, Dama. \* \* \* Nebli, Gracioso.*  
*Don Juan de Zuñiga, Galán. \* \* \* Isár, Esclava. \* \* \* Acompañamiento.*



## JORNADA PRIMERA.

*Salen Don Juan de Zuñiga, Galán,  
y Nebli, Gracioso.*

*Juan.* Séas, Nebli, muy bien venido.

*Nebli.* Sea, Don Juan, ya me tienes en Pamplona. *Juan.* Galán vienes.

*Nebli.* Esto siempre yo lo he sido.

*Juan.* Cómo en la Francia te ha ido?

*Nebli.* Bella Ciudad es Paris.

*Juan.* Ojala su Flor de Lis

dè à España dichofo fruto.

*Nebli.* Por tu ausencia visten luto

las Damas de aquel País:

cómo te và de Costanza?

*Juan.* Ya no puedo querer yo

à Costanza. *Nebli.* Por qué no?

*Juan.* Porque con feliz mudanza

de Don Jayme, esta esperanza,

que logra siempre conmigo,

la dexo, ya no la sigo,

y adoro à un Sol, no te affombre,

Sol digo, y Sol es su nombre,

ya me declaro contigo.

Mucho tengo que contarte:

casado estoy en secreto.

*Nebli.* Jesus! tú eres el discreto?

¿tú el valiente como un Marte?

¿tú el Navarro Durandarte,  
à quien vi en Francia llaman  
el Non de España, y no Par?  
aunque digo neciamente,  
aora eres mas valiente,  
pues te atreviste à casar.

Y à quien es de tantos modos  
tan pesada compañía,

que si es fea, es solo mia,  
y si es hermosa, es de todos:

yo metido hasta los codos

en empeños, y cuidados?

Mas tente allà tus enfados,

que yo, aunque me hables en ello,

no pienso decirte aquello

de suegros, y de cuñados.

*Juan.* Calla, hasta saber despues

la muger que yo elegi,

lo que he passado, Nebli,

de penas en solo un mes,

mas razon es, razon es,

que cueste dificultades,

bien de tantas calidades,

Sol que sale, Luna llena,

y Cielo en noche serena,

no son tres grandes beldades.

*Aun de noche alumbra el Sol.*

Pues mayor es la que adoro;  
 el Sol es un Rey tan bello,  
 que de su mismo cabello  
 hace su corona de oro;  
 mas deponc su decoro  
 en su Ocaso , è introducen  
 Astros , que de noche lucen:  
 Si otras Damas son Estrellas,  
 mi Sol siempre luce , y ellas  
 siempre con èl se deslucen.  
 La Luna , luz plateada  
 del Cielo , hermosa es sin dudas;  
 pero hermosa , que se muda,  
 porque es su beldad prestada,  
 ya està llena , ya menguada:  
 mas mi esposa celestial,  
 Astro que està siempre igual,  
 es con luz propia , no agena,  
 Luna que està siempre llena  
 de su beldad natural.

Hermoso es todo esse velo  
 estrellado , mas no vive,  
 sèr mas perfecto recibe  
 qualquìer viviente del suelo:  
 Mi esposa tambien es Cielo,  
 mas tan viva en cada accion,  
 que alma todas ellas sou;  
 y así , es con gloriosa palma,  
 supuesto que todo es alma,  
 Cielo sin imperfection.  
 Luego tal belleza alcanza,  
 que es Cielo , y Cielo viviente,  
 Sol , y Sol sin Occidente,  
 Luna , y Luna sin mudanza:  
 Logróse , pues , mi esperanza,  
 y gozo , sin dada alguna,  
 tres hermosuras en una,  
 tan sin defecto , y tan bella,  
 que se han enmendado en ella  
 el Cielo , el Sol , y la Luna.

*Nob.* Por Dios , que lo has dicho bien,  
 hayas hecho mal , è no;  
 mas voy al caso , que yo  
 è hablar de veras tambien:  
 qè Sol es este con quien  
 yo , Don Juan , te hallo ?  
 sin causa te lo callo,  
 è , ya estás aqui,

y aunque es tan secreto , è ti,  
 y è Don Jayme he de fialto.  
 Aqui vendrà , aqui le espero,  
 que è esso he venido è Palacio,  
 è Don Jayme , pues , de espacio  
 contar esta historia quieros  
 y así no te la refiero,  
 porque tu la oirás con èl.  
*Nob.* Jayme es tu amigo fiel;  
 mas èl , y Costanza vienèn.

*Sale Costanza , Dama , con manto , y  
 Don Jayme de Aragon.*

*Jaym.* Ay Costanza! igualdad tienèn  
 en ti lo hermoso , y cruel.

*Cost.* Don Jayme , vos sois galàn,  
 y os estimo de manera,  
 que è vos sin duda os quisiera,  
 si no adoràra è Don Juan:  
 Todos los gustos estàn  
 contrarios , que èl me aborrece  
 al passo que mi amor crece;  
 pero è vos os satisfaga,  
 que quien vuestro amor no paga,  
 è lo menos lo agradece.  
 Con esto dadme licencia,  
 que ver al Rey solo espero:  
 alli està Don Juan , no quiero  
 hablarle en vuestra presencia,  
 no porque havrà competencia,  
 que esso puede asegurar  
 amistad tan singular,  
 sino porque de mi gusto  
 tendreis vos zelos , y es justo  
 no diros este pesar.

*Jaym.* Podreis lograr el intento  
 de hablarle al Rey? *Cost.* Yo tendrà  
 orden de verle , aunque sè  
 su perpetuo encerramiento,  
 y que vuestro valimiento  
 podrá introducirme : è Dios. *Fase.*

*Juan.* Jayme , yo os espero è vos,  
 mas no llego , quando os veo  
 con Costanza , que deseo  
 no estorvaros è los dos.

*Jaym.* Don Juan , yo lo creo asir  
 al Rey quiere hablar agora,  
 quizà de vos , que os adora,  
 tan ciega como hasta aqui.

*Juan.* No tengais zelos de mi,  
que si ella en cruel ha dado,  
yo os tengo ya asegurado.

*Jaym.* Ya sè, Don Juan, lo que os debo,  
decidme lo que hay de nuevo,  
que me teneis con cuidado.

*Juan.* Escuchadme, pues, que es deuda  
à obligaciones passadas,  
en el peligro presente,  
hablaros con confianza.  
Yo suelo amar tan secreto,  
que esta fineza ordinaria  
de no decirselo à nadie,  
porque otros tambien lo usaban,  
me pareció vil, y à solas  
andaba yo dando traza  
como poder esconderlo  
de la mitad de mi alma:  
y hallè el modo, que un amante  
que como yo se recata,  
ni aun à vos su amor os dixo,  
no porque de vos se guarda,  
sino por poder preciarle,  
que el secreto de su Dama,  
si à la media alma lo sia,  
à la otra media lo calla.  
Casado estoy en secreto;  
con esta primet palabra  
os digo, que ya, sin duda,  
seréis dueño de Costanza.  
No penséis que me he casado  
secretamente por falta  
de meritos en mi esposa,  
que mas urgente es la causa,  
ni por ser tan desvalido,  
que he visto apenas la cara  
al Rey Don Sancho, que oy reyna,  
siendo yo Zúñiga, rama  
de Inigo Arista, y pudiendo  
en mi Capilla, y mis Armas  
ser, por numero de Estrellas,  
tantas Lunas Otomanas:  
bien que al Rey, por su retiro,  
Castilla, Aragon, y Francia,  
ya comunmente Don Sancho  
el encerrado le llaman;  
y así, Don Carlos su hijo,  
con libertad mas bizarra,

ya casi dueño gobierna  
la Corona aun no heredada.  
Yo, Don Jayme de Aragon,  
mirè à Doña Sol Abarca,  
à quien sabeis que diò sangre  
la Casa Real de Navarra.  
Vila, y fueronse tràs ella  
los ojos que la miraban,  
tràs los ojos los afectos,  
tràs los afectos las ansias,  
tràs las ansias los suspiros,  
tràs los suspiros el alma,  
y tràs el alma un deseo  
de tener muchas que darla:  
Sol con ser Sol de mi Estrella,  
quizà igualmente inclinada,  
con un precepto inviolable  
me diò licencia de hablarla:  
porque me mandò imperiosa,  
aunque cuerda, y recatada,  
que por forzosos respetos,  
que à nuestro amor importaban,  
ni aun à vos os lo dixesse  
era el caso de importancia,  
y yo jurè la obediencia,  
si fue culpa, perdonada.  
Hablabame, pues, y viendo  
la nota, à la vigilancia  
de unas vecinas curiosas,  
quizà mal intencionadas,  
(que hay en las guerras de amor,  
quien sin trabajo, y sin paga  
se estaràn toda una noche  
siendo posta à una ventana)  
dexò de hablarme en la calle,  
y por una puerta físla  
me entrò un amor verdadero  
à clausura tan sagrada.  
Es la ocasion entre amantes  
aspid, que muevde, y alhaga,  
hiena, que mata, y que llora,  
sirena, que duerme, y canta.  
Yo amante, y favorecido,  
ella fina, y obligada:  
yo importuno à los favores,  
ella à las porsias blanda:  
la resolucion podrera  
no es moester declararla,

que hay sucesos, que se dicen  
con lo mismo que se calla.  
Ya, pues, ambas voluntades  
ultimamente empeñadas  
con favores, que à los fines  
grosseras dichas alcanzan,  
sape que el Principe (ay triste!)  
tan loco à Sol adoraba,  
que habiendo de ser su esposa  
la Sereníssima Infanta  
de Aragon, con quien están  
sus bodas capituladas,  
à pesar del Rey su padre,  
ni lo atiende, ni se casa  
su Alteza, pues que de noche  
la misma calle rondaba  
porfiado amante, ò ciega  
mariposa de su llama.  
Supo mi amor, que una noche  
me vió salir de su casa  
de mi Sol, y conocióme,  
pues luego con voz turbada  
me dixo: Don Juan, tenéos,  
el Principe es quien os habla,  
hijo soy de vuestro Rey;  
yo, yo adoro à Sol ingrata,  
yo no puedo mas, yo muero:  
si alguna dicha os dió entrada,  
Icaro de tanto rayo,  
el mismo Principe os manda,  
que no bolvais mas à verla,  
pues yo la adoro, olvidadla.  
Aqui, Jayme, quedè muerto,  
clóseme en la garganta  
la voz, y en la tierra inmobiles  
fueron de marmol las plantas;  
mas ya, en fin, quando en el pecho  
respiró la vital aura,  
y usó de sus facultades  
con el calor desistadas,  
empecè à hablar, y arajòme,  
diciendome: Don Juan, basta,  
esto ha de ser sin respuesta,  
aunque mas razones haya.  
Fuerte, y yo quedè sintiendo  
violencia tan temeraria,  
como deudor tan forzoso  
de obligacion tan honrada.

Dixele à Sol el suceso,  
y temerosa dió traza  
en secreto à nuestras bodas,  
por quedar assegurada.  
Yo por el Principe quise  
escusarme, y escusarla,  
temiendo quizá las quejas,  
aun mas que las amenazas;  
mas lagrimas de muger,  
Sol con justicia tan liana,  
yo convencido, y la deuda  
à honor de sangre tan alta,  
caséme con tal secreto,  
que sola Inès, una Esclava  
de Sol confidente, sabe  
que está conmigo casada.  
Adoramonos los dos,  
y aunque son muy limitadas  
mi hacienda, y la suya, Jayme,  
entre unas pobres alhajas,  
estoy tan rico con ella,  
que si es la muger honrada  
corona de su marido,  
no embidio al mayor Monarca.  
Y vive Dios, que à Castilla  
dispusiera una jornada,  
por ver à un deudo de Sol,  
fino temiera dexarla.  
Y è no me voy, porfia  
su Alteza con tal infancia,  
que en zelos averiguados,  
temo iras executadas;  
y aun otros funeros males.  
Figurad entre las ramas,  
que forman en una selva  
verdes techos de esmeralda,  
dos pajarillos amantes,  
que con unas pobres pajas  
vàn fabricando su nido  
à los pollucos que aguardan;  
y que un cazador astuto,  
quando todo el nido saca,  
quita à los padres que vivan,  
y à los hijos, que à luz salgan.  
Pues veis aqui mi retrato  
en las verdes esperanzas  
de un matrimonio secreto;  
deseo yo entre las alas,

à los rayos de mi Sol,  
 ver felizmente abrigada  
 sucesion dichosa, quando  
 à estas prendas esperadas,  
 conformemente, aunque pobres,  
 fabricamos nido, ò casa;  
 siguiendo al padre, y queriendo  
 con ocultas asechanzas

coger la madre en el nido,  
 consorte amorosa, y casa,  
 el Principe, que cruel,  
 todo de una vez lo acaba,  
 hará à los padres, que mueran,  
 y à los hijos, que no nazcan.

Yo vengo, pues, à pedirlos,  
 pues sois toda la privanza  
 del Principe, que si acaso  
 llega à saber lo que passa,  
 que yo sé que está zeloso,  
 nuestra antigua amistad haga  
 su oficio en las ocasiones,  
 pues esta es tan apretada.

Tened lastima, Don Jayme,  
 si no de mí, que me agravian,  
 de una hermolura inocente,  
 de una virtud soberana.

Un desdichado dichoso,  
 que con tantas veras ama,  
 y con tanto amor padece,  
 os ruega, y de vos se ampara,  
 quando ya ampararme es deuda,  
 porque la nobleza hidalga,  
 debe al ruego de justicia,  
 lo que à la piedad de gracia.

*Jaym.* Don Juan, yo os buscaré luego,  
 idos, que aora à esta sala  
 el Rey, y el Principe salen,  
 y porque se persuada,  
 que vos no me habeis hablado,  
 conviene à la misma causa  
 el que conmigo no os vea.

*Juan.* A Dios, pues, hasta mañana:  
 ven, Nebli. Nebli. Vamos, que quiero  
 besar los pies à mi ama,  
 que si es Abarca, y es Sol,  
 pienso que quando levanta  
 esse mismo Sol del suelo,  
 dos atomos con que andan,

abarca de luz se ajusta,  
 y rayos de oro se calza. *Pausa.*

*Salen el Rey, y el Principe.*

*Princ.* Vuestra Magestad, señor,  
 no me espere, que me causa  
 todo lo que no es matarme.

*Rey.* Toda esta vida es batalla:  
 Don Jayme, qué decís de esto?

*Jaym.* Digo, señor, que me espanta  
 en un Principe tan fibro  
 tristezas tan ordinarias.

*Rey.* Carlos, yo os tengo casado  
 con Doña Violante, hermana  
 de Don Pedro el Quarto, feliz  
 de Zaragoza, y España:  
 y Rey, y padre, pues tengo  
 valor juntamente, y canas,  
 tendré entre consejos cuerdos  
 resoluciones gallardas.

*Princ.* Yo la tengo de morir.

*Rey.* Don Jayme, Doña Costanza  
 me refirió todo el caso,  
 y que Doña Sol Abarca,  
 que ama en secreto à Don Juan,  
 con quien de casarse trata,  
 la misma Costanza inquieto  
 el Principe muy humana.

*Princ.* Hable vuestra Magestad  
 de este Sol con mas templanza,  
 que no es mas puro el del Cielo,  
 aunque à mí su luz me abraza.

*Rey.* Qué bien parece entre el régio  
 esplendor esta bizarra  
 generosidad! que el hombre,  
 que con sus zelos infama  
 la muger que quiere, y mas  
 quando no piensa dexarla,  
 ò no tiene entendimiento,  
 ò buena sangre le falta.

*Jaym.* Don Juan está en gran peligro. *ap.*

*Rey.* A caza saldéis mañana,  
 que quiero que os divertais.

*Princ.* Veré allí representada  
 en las fieras mayor fiereza  
 mas me entristece la caza.

*Rey.* Id à la casa del campo.

*Princ.* Digo que iré donde manda  
 vuestra Magestad, señor.

*Rey.*

*Rey.* No me bolvais las espaldas,  
que os quiero mas que à mi vida;  
escribid, porque se parta  
el Correo à Zaragoza,  
que esto solo es lo que aguarda.

*Princ.* Vayale sin cartas mias.

*Rey.* Como ha de ir sin vuestras cartas?

*Princ.* Porque muero. *Rey.* Dios os guarde.

*Princ.* Vuestra Magestad se vaya,

ò yo me irè. *Rey.* Bueno està,

que arguye poca constancia

rendirle à passion tan necia,

que por serlo es porfiada.

Casos pues, y obedecedme

con el rigor, y observancia,

que debéis à un Rey, y padre,

que mas que à sí mismo os ama:

ò por el siglo dichoso

de la Reyna, que elevada

à mejor Corona, pisa

zafir del Supremo Alcazar,

que à pesar de vuestro afecto,

que así la razon arrastra,

os castigue riguroso,

sino en vos, en quien lo causa. *Vase.*

*Jaym.* Señor, ved, que vuestro padre:-

*Princ.* Jayme, no me digas nada;

yo estoy resuelto, Don Juan

de Zuñiga ha entrado en casa

del Sol que adoro, despues

que con paciencia escusada

le avisè, que la olvidasse,

pues que yo no la olvidaba,

traidor fue, pues bolvió à verla,

su muerte es justa venganza

de mis zelos, ya es de noche,

id luego, y executadla.

*Jaym.* Señor, Principe seís justo,

y à vos Don Juan no os agravia;

porque yo sè:- *Princ.* No sabéis

cosa que importe à mis ansias,

ni à mis zelos: vive Dios,

que ha de morir. *Jaym.* Si se igualan

la piedad, y la justicia

en las decidas humanas,

como à tal:- *Princ.* Esta es sentencia,

que pasó en cosa juzgada,

no ha lugar la apelacion.

*Jaym.* Si, mas hay quando es contraria,  
súplica à vos, de vos mismo.

*Princ.* Jayme. *Jaym.* Señor, vinculada  
os tengo à vos mi obediencia.

*Princ.* Pues no repliqueis palabra,  
acabad su vida, ò dad  
la vuestra por acabada.

*Jaym.* Si darè si se la quito,  
pues en la saya están ambas. *Vase.*

*Santa Doña Sol, è Inès Esclava.*

*Inès.* Qué es lo que escribe Costanza

en este papel? *Sol.* Ignoora

mi casamiento, en que aora,

ni de ella harè confianza;

y así me escribe, que quiere

ser mi huespeda unos dias.

*Inès.* Tú qué respuesta le embieras?

*Sol.* Inès, bien claro se embierè

cómo he de tenerla en casa,

siendo ya Don Juan mi esposo,

y el secreto tan forzoso?

*Inès.* Tú no sabes lo que passa?

Don Juan la quiso muy bien,

y pienso, si à casa viene,

que es de zelos, que de èl tiene.

*Sol.* Yo lo presumi tambien;

mas Don Juan me satisfice

tan leal, que mis recelos

aun no han llegado à ser zelos:

con todo, si Don Juan hace

à Castilla su jornada,

traerè à Costanza conmigo,

aunque ignora, como digo,

que con èl estoy casada.

Temo al Principe, en efecto,

que no dudo, Inès, que acabe

la vida à Don Juan, si sabe,

que es mi marido en secreto;

pues dirà, que se casò

à pesar suyo Don Juan.

*Inès.* Ay, señora, qué galàn

vi ayer el Principe yo!

El suele decirme à mi

sus penas, y yo le digo,

que pierde el tiempo contigo.

*Sol.* No, Inès, no ha de ser así.

*Inès.* Luego gustas, que le dè

alguna esperança? *Sol.* Necia,

en mi tuviera Lucrecia  
menor flaqueza, y más fe.

*Ina.* A quejas muy repetidas  
le despidió yo: ¿qué quieres?

*Sol.* Inès, si al Príncipe vieres,  
no quiero que le despidas,  
porque esto es llegarlo à oír,  
sino que hayendo te vengas,  
tan aprisa, que no tengas  
à quien poder despedir.

*Ina.* En vano à su honor refièto,  
sufra el Príncipe el desdèn,  
que no puedo más.

*Salen Don Juan, y Nebli.*

*Juan.* Mi bien,  
un siglo ha, que no te he visto;  
habla à Nebli sin recelo,  
que es un antiguo criado,  
de quien siempre me he fiado.

*Nebli.* Nebli soy, pues al Sol buelo.

*Sol.* Por leal à tu señor,  
te estimarè. *Nebli.* Ahora si  
puedo llamarme Nebli,  
con alas de esse favor.

*Ina.* Nebli se llama, galàn?

*Nebli.* Y con hambre eterna estoy  
templando siempre, que soy  
Nebli pollo de Don Juan.

*Ina.* Nebli pollo es todavía?  
pensè que mudado de aire.

*Nebli.* La Esclava tiene donaire,  
y es docta en bolatería:  
dime tú tu nombre à mí.

*Ina.* Inès me llamo. *Nebli.* Alto, pues,  
Garza parece la Inès,  
que ha de bolar el Nebli.

*Ina.* Luego es consecuencia clara  
que algo quieres darme. *Nebli.* Niego  
la consecuencia, y el luego.

*Ina.* No tiene Sol buena cara?

*Nebli.* De limiète. *Ina.* Ella es muger  
de buena vida, y costumbres,  
mas solo dà pesadumbres.

*Nebli.* Muy pobre debe de ser.

*Ina.* No serío, pues es tan bella:

date à ti mucho Don Juan?

*Nebli.* Ya los señores no dàn,  
son muy pobres èl, y ella,

*Sol.* Don Juan, no es aquel Don Jayme?

*Salen D. Jayme.* Qué desdichada hermosura!

Señora Sol, Dios os guarde:

*Don Juan.*:- Mal se disimula ap.  
el sentimiento en los ojos.

*Juan.* Gran mal su tristeza anuncia.

*Jaym.* Retírense estos criados.

*Juan.* Salios allá. *Nebli.* No me gusta  
la prevención: Inès, vamos. *Pausè.*

*Sol.* Don Juan, pues aquí te busca  
Don Jayme, que soy tu esposa  
le havrás ya dicho sin duda,  
y si no, yo se lo digo;  
porque menos se aventura  
en revelar el secreto,  
que en juzgar el si èl lo juzga,  
que pudo hallarte en mi casa,  
no sendo yo esposa tuya.

*Juan.* Sol, ya Don Jayme lo sabe,  
pero su tristera es mucha,  
pues à los ojos se viene.

*Jaym.* No sè, Don Juan, como cumpla  
con tantos respetos juntos,  
entre penas tan confusas:

su Alteza manda que os mate,  
y aunque entre miedos, y dudas,  
à tanta resolucion

hice réplicas algunas,  
quiso tomarlo à su cuenta,  
quando vè, que si lo reusa

se lo encargaràn à otro,  
que facilmente concluya  
con mi vida, y con la vuestra,

que ninguna està segura  
si peligra la del otro,  
pues es de ambos cada una.

El Príncipe es el Juez,  
que esta sentencia pronuncia,  
y el delito es vuestro amor

(vive Dios, que es feliz culpa!)  
y pienso que mi desdicha  
es el Fiscal, que os acusa,

pues me han hecho à mí el Verdugo,  
que la sentencia executa.

Èste es el caso, yo vengo  
sin resolucion ninguna

à ponerle en vuestras manos.

Vos callais, y Sol se turba?

*Ann de noche alumbrá el Sol.*

S

Don Juan, muchas vidas tengo,  
que ya la vuestra, y la saya  
tengo por propias, y ya  
no es mi desdicha tan suma,  
que no queréis que sean mas,  
que porque será ventura  
tener yo muchas que daros,  
dexaré de tener muchas.

*Juan.* Yo no sé, por Dios, Don Jayme,  
con qué palabras reduzga  
à brevedad tantas penas  
y así vuestra amistad supla  
lo que falta à mi discurso,  
que aunque la accion es injusta,  
si vos para executarla  
no buscaseis coyuntura,  
correis peligro, y si dais  
noticia al Rey, se disgusta  
con vos el Principe, y veo,  
que el morir vos no se escusa.  
Vos mirad por vos, Don Jayme,  
viendo tambien esta lluvia,  
que tiene al Sol tan nublado  
estas perlas de alba pura,  
que en azucenas, y rosas,  
ni el mismo Sol las enjuga.  
No me pesa à mí, por mí,  
esta virtud que se encumbra  
sobre si misma, y tan alta  
pisá fueros de fortuna,  
siento no mas, que si muero,  
como tortola viuda,  
que aora con su consorte  
tan dulcemente se arrulla,  
no posará en ramo verde,  
y entre las selvas obscuras  
pedirá endechas prestadas  
à las aves mas nocturnas,  
maldiciendo entre sus ansias,  
entre sus penas, y angustias,  
los arroyos, que lo ríen,  
las fuentes, que lo murmurán.  
Esto quiero que os lastime,  
à mí, sin nuevas consultas,  
dadme à fieras, que me coman,  
ò à llamas, que me consuman:  
ò echadme al mar, donde el Sol  
cada noche se sepulta,

y cada mañana, en quien  
de lo mortal se desnuda,  
Fenix del agua renace  
de entre las ondas profundas,  
que allí à mi bien la se viva,  
si la esperanza difunta,  
en todo aquel alabastro,  
de infaustas cenizas urua,  
consagrará monumentos  
à las edades futuras.

*Sol.* Señor Don Jayme, en los ojos  
donde la elocuencia es muda,  
mucho mejor que en los labios,  
oran dos almas ocultas  
sobre la gloria de darse,  
una por otra la usurpa,  
cada qual tan ambiciosa  
de hacer la fineza suya,  
que en la misma resistencia,  
con que están luchando à una,  
vienen à injuriarse al tiempo,  
que obligarse mas procuran;  
mas no luchan desconformes,  
porque si à luchar se juntan,  
no se juntan por luchar,  
que antes por juntarse luchan;  
porque hay no sé qué linage  
de paz en la misma lucha,  
pues los mismos que pelean,  
se abrazan quando se injurian.  
No las despartais, Don Jayme,  
antes una misma punta  
faque ambas almas la fuerza  
de la mano mas robusta.  
De una vez rompa ambos pechos,  
y si esto se dificulta,  
y morir de un golpe solo  
no pueden dos vidas juntas,  
os ruega una desdichada,  
pues la crueldad, y la astucia,  
quizà contra lo inocente  
lo inexorable vinculan,  
que quando ya en ambos cuellos  
deis dos heridas tan duras,  
me deis à mí la primera,  
y à mí Don Juan la segunda.  
*Jaym. D.* Juan, bien podrá en vos mismo  
mataros quien lo procura;

pero



pero no en Sol vuestra esposa,  
que estais en su alma, en cuya  
inmortalidad teneis  
otra vida, no caduca,  
que à par de la eternidad,  
mayor que los siglos dura.  
Salid de Pamplona luego,  
que yo daré por disculpa,  
que erades ido à Castilla:  
à los riesgos que resalran  
me expongo yo. *Juan.* Vos sabéis  
por qué el Principe promulga  
ley contra mi tan severa?  
Pues cómo quereis, que huya,  
y dexé en peligro à Sol,  
si el Cielo de piedad usa?  
dad lugar à que la lleve.

*Jaym.* Dadle vos à qué discorra  
la razon, y à que obre el tiempo,  
pues poneis en aventura,  
si llevais à Sol aora,  
nuestras vidas, y la saya.

*Sol.* Pues Don Juan no ha de ir sin mí,  
que quiero que nos conduzga  
à un fin una misma vida,  
ò una misma sepultura.  
Figurad casa movable  
del mar, à quien aseguran  
los cabos, que la apuntaban,  
las ancoras, que la fundan,  
edificio tan viviente  
sobre la salada espuma,  
que impulso propio le alienta,  
y aura vital le estimula:  
que ave de pino con alas,  
bagel del viento sin plumas,  
por regiones de agua buela,  
y piclagos de aire surca:  
tan movable alvergue, quando  
de lino, y leños se ayuda,  
que va caminando siempre  
con los mismos que la ocupan,  
porque es à sus moradores  
casa siempre tan conjunta,  
que ellos no pueden mudarse,  
si ella tambien no se muda:  
tan leal siempre, y tan firme,  
sin desampararlos nunca,  
que hasta unirse, ò deshacerse,

no hay peligro que no sufra.  
Pues, Don Jayme, yo, y Don Juan,  
en dos almas, que son una,  
somos nave, y marinero,  
que en tanto golfo flucida.  
Yo soy la Casa portatil,  
en que èl vive, y en que èl triunfa  
de tantas fuertes de miedos,  
de tantas olas de injurias.  
En la tierra es ya mi llanto,  
Oceano que la inunda,  
y à donde fuere yo, ha de ir,  
ya embarcacion no se escusa,  
y es fuerza, que con èl vaya  
su pobrecilla chalupa,  
contra quien tanto elemento  
en tanto mar se conjera.  
Mas no importa, èl vive en mí,  
y yo soy casa tan suya,  
que tengo de ir donde èl fuere,  
à pesar de mayor furias:  
porque no le he de dexar,  
hasta que en igual fortuna  
las rucas me hagan pedazos,  
ò los abismos me undan.

*Jaym.* Ved, señora, que à quedaros  
os obliga la cordura,  
que si os vais los dos, es fuerza,  
que os ligan, y que os descubran,  
y que Don Juan muera entonces.

*Juan.* Don Jayme, nadie presume,  
que el deseo de la vida  
tan engañoso me adula,  
que yo me vaya sin ella,  
y dexé mi honor en duda.

*Sol.* Cómo en duda? luego en mí  
son posibles las calumnias?  
luego este Sol tendrá eclipses,  
por mudanzas de la Luna?  
luego esquadrones formados,  
que vibrado fresco empuñan,  
que ciñen luciente alfange,  
y visten Morisca aljuba,  
etna, que incendios aborte,  
nube, que rayos escupa  
con truenos, que al firmamento  
estremezcan las columnas,  
osarán à mi constancia?  
Vete, y verás quan segura

10

## Aun de noche alumbra el Sol.

armadas huestes desprecia,  
y fuerzas de Reyes burla;  
yo quedo conmigo misma.  
Vete digo, y no atribuyas  
este aliento à confianza,  
ni este valor à locura.

Juan. Muy bien dices; pero adviérteme:-

Jaym. Don Juan, sin tardanza alguna  
os habeis de ir. Juan. Yo irè donde  
por unos dias me encubra,  
con que vos os encargueis  
de mi bien. Jaym. Don Jayme os jura  
fer guarda de su recato,  
de atenta tan importana,  
que, siendo ella Sol, y yo  
Aguila, que no se ofusca,  
examinarán mis ojos  
à rayos de Sol tan pura.

Juan. Pues yo buscarè, luz mia,  
ocasion mas oportuna,  
para llevarte conmigo;  
tù veràs que poco dura  
la ausencia: abrazame aora.

Sol. Ay, Don Juan, que el Sol se nubla!

Jaym. Porque vuestra ausencia crean,  
pudiera Sol, con industria,  
traer consigo à Costanza.

Sol. Si la traerè, que ella gusta  
de estar conmigo unos dias.

Jaym. Pues Don Juan se vaya. Sol. Suban  
hasta el Cielo mis suspiros:  
justicia, amor, que me hurtan  
el mejor tiempo à mi vida.

Juan. En habiendo coyuntura  
vendrè à verte: à Dios, mi bien.

Sol. Mira, que à mi centro acudas.

Juan. Tù eres un Sol que me abrasas.

Sol. Tù un Astro que al Sol ilustras.

Juan. Tù la causa de mis dichas.

Sol. Tù el dueño de mis venturas.

Juan. Yo soy tu esposo, y tu amante.

Sol. Yo esposa, y esclava tuya.

\*\*\*

## JORNADA SEGUNDA.

Salen Inès, y Costanza.

Cost. Dirète, Inès, lo que sabes,  
porque mientras lo repito,

parece que lo acredito.

Inès. Pues empieza, porque acabes,  
que decirme lo que sè,  
es darme un como. Cost. En efecto,  
se fue Don Juan con secreto,  
y yo despues que se fue,  
huespeda de Sol estoy  
aquì en su casa. Inès. Adelante.  
Cost. Temo, que es Don Juan su amante.

Inès. Leal, aunque esclava soy, ap.  
no he de decir lo que sè,  
pues no digo que es su esposo;  
mas basta hacer un engaño  
al Principe tan extraño.

Cost. Quiso el Principe zeloso  
matarle, Don Jayme à mi  
me ha dado de todo cuenta:  
por esto Don Juan se ausenta,  
pero està cerca de aqui.

Yo, pues, que con tal porfia  
casarme con él pretendo,  
no sè, si necia desfendo  
en su persona la mia.

Y como para aplacar  
al Principe el medio era,  
que Sol le hablàra, y quisiera,  
y ella, en fin, no le ha de hablar,  
porque èl piense, aunque engañado,  
que tiene à Sol reducida,  
y así Don Juan tenga vida,  
que este solo es mi cuidado:  
hurtandole à Sol el nombre  
à hablarle de noche vengo  
al jardin, y le entretengo,  
como ya ves: no te asombre,  
que hablandome haya creido,  
que soy Sol; porque demàs,  
que no ha hablado à Sol jamàs,  
fino de passo, yo he sido  
tan sagiz, que por poder  
engañarle, mas segura  
bulto noche tan obscura,  
que ni el bulto pueda ver.

Yo, pues, junto de esta fuente  
hablo al Principe, y le digo,  
que soy Sol; tù eres testigo,  
que siempre te hallas presente,  
que no falto à mi decoros  
que si mi honor peligràra,

no, Isés, no lo aventurará  
por Don Juan, aunque le adoro.  
Él, en efecto, que entiendo  
que le habla Sol, ya no extraña  
los favores, y se engaña  
con lo mismo que aprehende,  
que en sola la aprehension,  
no en sí mismo está el contento.  
Gozo es decir humo, y viento,  
ò nada, ò mentira son  
los bienes de amor, Isés,  
pues engañada la idèa,  
no está el gusto en que lo sea,  
sino en pensar que lo es.

*Isr.* Costanza, todo lo advierto:  
queda mas? *Cof.* Su Alteza, en fin,  
me ha hablado en este jardin  
tres noches, y está muy cierto,  
que hablando con Sol está:  
de modo, que à si ha tenido  
la dicha de haver creído,  
que Sol favores le dà:  
con que en ardid tan extraño  
lograrèmos yo, y su Alteza,  
èl su engaño en mi fineza,  
yo mi fineza en su engaño.

*Salte Don Jayme.*

*Jaym.* Sin que me sientan he entrado  
(todo la industria lo pudo)  
mientras el silencio mudo  
recatos presta al cuidado:  
que guardando ageno honor,  
si es ageno el de mi amigo,  
las sombras del miedo figo  
con los pasos del temor.  
A dònde el ardid se atreve,  
fiado à noche tan ciega,  
que el Sol hay noches que niega  
la luz, que à los Astros debe?  
Porque hà tres, que, à mi pesar,  
al Principe, aun no lo creo,  
Argos desdichado veo  
en este jardin entrar.  
Ojala averigüe aqui,  
si es firme Sol, como bella,  
que no ha havido culpa en ella,  
como no hay descuido en mí.

*Salte el Principe.*

*Princ.* Gran dicha fue hallar abierta

la puerta: gozèse el fin  
de mi dicha en el jardin,  
que me diò franca la puerta.  
Sol mia, agora verè  
la verdad que tu amor tiene.

*Isr.* Costanza, el Principe viene.

*Cof.* Pues no te vayas. *Isr.* No harè.

*Princ.* Eres tã mi amada Sol?

*Cof.* Sol soy, habla sin recelo.

*Jaym.* Sol dice que es: vive el Cielo,  
si es natural arrebol  
la verguenza en una dama,  
sin luz, ni arrebol está  
este Cielo, que no hay ya  
fè, ni verdad en quien ama.

*Princ.* Pues determinado vengos

al salir de tu jardin

vi anoche un bulco, y en fin,  
hablo claro, zelos tengo.

Temo que es Don Juan, à quien  
no hablò Don Jayme, ò no quiso,  
que ambos andan sobre aviso,  
pues que se guardan tan bien.

Vengo, pues, determinado  
à no perder lo ocasiòn,  
que esto es dar satisfacciòn  
de una vez à mi cuidado.

*Cof.* No tengais zelos, que os quiero  
mas que à mi, y es temor vano,  
que un Principe soberano  
los tenga de un Esfudero.

Vos sois mucho mas galàn

que todos, y yo, señor,  
no tengo à Don Juan amor,  
que no os compiere Don Juan.

*Jaym.* El daño es cierto: ay amigo,  
què buena cuènta que di  
de tu honor! *Princ.* Sol, si hasta aqui  
he sido cortès contigo,  
ya, sin el ultimo empeño,  
no creerè que à mi me quieres:  
dueño de mi mismo eres,  
hazme de ti misma dueño.

*Cof.* Valgame aqui la cautela: *ep.*

Señor, quien de veras ama,  
mas los riesgos de la Dama,  
que los del honor, recela.

Costanza, pues, es agora  
mi huespeda, y os prometo,

que está cerca; y el secreto de mi amor, y el vuestro ignora.

Apenas por el Oriente saldrá el Sol, quando se vaya, podrá ser que ocasion haya mejor la noche siguiente.

Venid entonces, pues es honor de quien os adora. Remediese el daño agora, *ap.* que otro ardid habrá después.

*Princ.* Oye, la noche que viene quiero lograr mi ventura, tanto mi amor te asegura.

*Jays.* Atajar esto conviene con prudencia, y discrecion; que aunque en Sol el vil intento pasa ya de pensamiento, aun no llega á execucion.

*Princ.* Cerca me has dicho que está Costanza: á Dios, que en efecto á ti se impoñta el secreto. *Vase.*

*Jays.* El Principe se fue ya: estoy, vive Dios, aqui por tomar de Sol venganza; mas ha dicho, que Costanza estaba cerca de allí.

Voyme, que quizá darán los Cielos traza mejor para preservar su honor, y defender á Don Juan. *Vase.*

*Inés.* Costanza, qué estáis pensando?

*Cof.* Inés, otro nuevo ardid: para quietar á su Alteza tengole, pues, de escribir firmandome Doña Sol; pues ya ser ella fingi; que Costanza no se ha ido, que no tiene que venir.

*Inés.* Bien puedes, que él no conoce (yo sé bien que esto es así) ni tu letra, ni la suya.

*Cof.* Todo es temer, y fingir. *Salé Doña Sol.*

*Sol.* Mientras Don Juan me desvela, no sé qué rumor senti, si quien sus ausencias siente, puede otra cosa sentir. Vientos, si fuisteis suspiros, y acaso á saber venis

si me acuerdo de mi esposo, bolved, decidle que si.

*Cof.* Sol es esta: Sol, qué buscas?

*Sol.* Costanza, tú estás aqui?

*Cof.* Ay amiga! parecióme (aqui es forzoso mentir) *ap.* que escuché á Don Juan, y vine, por no despertarte á ti, con Inés á ver quien era.

*Sol.* Qué dices? en mi jardín Don Juan de noche? ello es fuerza disimular, y sufrir. *ap.*

*Cof.* Pensé, que á mi me buscaba: quieres recogerme? *Sol.* Sí; mas no, ya me he desvelado, tú sola te puedes ir, que yo con Inés me quedo.

*Cof.* Bien de ambos riesgos salí. *Vase.*

*Inés.* Ay Sol! pasos he sentido.

*Salen Don Juan, y Nebli.*

*Nebli.* Ya estamos en el jardín; qué havemos de hacer agora?

*Juan.* No dexará Inés de abrir, si llamas á aquella reja, que está coramando un jazmin.

*Sol.* Inés, qué haré yo? estoy muerta, ni acierto á hablar, ni á huir: qué es esto? quien vá? *Juan.* Luz mía!

*Sol.* Mi Don Juan? *Nebli.* Inés? *Inés.* *Nebli.*

*Nebli.* Señora? *Sol.* Yo estoy turbada de esta novedad: decid,

cómo havéis venido? *Juan.* Sol, yo vengo á verte, y vivir, pues me tienes acá el alma: tú cómo estabas aqui?

*Sol.* Esta fuente, estos arroyos te darán nuevas de mí, pues tienen lengua las aguas: arroyuelos, que reis alegres de mi ventura: fuente, que á aquel alhelí das aljofar murmurando entre dientes de marfil; Don Juan, quizá cuidadoso, verdades viene á inquirir: aguas, pues que sois tan claras, por qué no se las decis?

*Juan.* Yo en troncos de un bosque escritos textos tengo mas de mil,

verdades dexo que crezcan,  
 por esto las escribi  
 entonces, cuya alma misma  
 con impulsos de sentir,  
 vivientes lagrimas abre  
 vegetativo buril;  
 escrito está de mi letra  
 en la corteza infeliz  
 de un alamo negro: Yo  
 tengo el corazon así:  
 y en la de un olmo, con quien  
 está casada una vid:  
 Maldiga el Cielo la mano  
 que os quisere dividir.  
 Cómo no me dices nada  
 de Don Jayme? *Sol.* Ayer le vi,  
 y me miró muy severo,  
 debióse de arrepentir  
 de haver sido tan pladoso:  
 mas no me espanto, que en fin  
 tiene al Principe enojado.

*Juan.* Esto puedes presumir  
 de Don Jayme? él me dió vida,  
 y piensa que se la dió.

*Sol.* Mejor es que yo me engañe;  
 pero lo erraste en venir  
 esta noche, que Costanza  
 es mi huésped, y así  
 te has de bolver. *Juan.* No, bien mto,  
 que en el Celestial zafir  
 es ya el Alba precursora  
 del mas hermoso rubi.

*Sol.* Mira el riesgo á que te pones.

*Juan.* Muy bien me podré encubrir  
 por un día de Costanza  
 oculto en tu camarín,  
 por verte á hurtar algun rato.

*Nebli.* Sol, ya Don Juan no se ha de ir,  
 que él sabe ser ran secreto,  
 que rodo quando le oí  
 suspirar en esta ausencia,  
 lo ha suspirado en latin.

Bien, que haciendo ambos un duo,  
 como el agua, y el anís,  
 que dexè mi amor en ciernes  
 tambien yo quando me fui,  
 yo maestro de un cuquillo,  
 y él de un guilguero aprendiz,  
 Don Juan cantaba por Sol,

y yo entonaba por mi.

*Sol.* Digo, Don Juan, que te quedes,  
 ya no quiero resistir:  
 por si han sentido rumor,  
 llegue en público Nebli,  
 como que busca á Costanza;  
 tú á mi me puedes seguir.

*Juan.* Qué estè Sol tan á deshora, *ap.*  
 con loés en el jardín!

y qué resiste el quedarne!  
 ó cómo suele ser vil  
 la imaginacion humana!

Bellísimo Serafin,  
 un primer imperu ha sido,  
 perdona, si te ofendí. *Farsé.*

*Isr.* Nebli, no me dices nada?

*Nebli.* Inès, quiero irme á dormir,  
 que he andado toda la noche  
 en un tejado, ó rocin,  
 consultado en Cavallero.

*Isr.* Apenas te conocí,  
 quando te fustè á aventurar:  
 Escudero de Amadis,  
 á qué ha venido tu amo?

*Nebli.* Hace frio, aunque es Abril,  
 y viene á buscar el Sol:  
 si hay acaso por ai  
 algun Planeta traido,  
 que á mi me pueda servir,  
 tambien me parió mi madre  
 como la suya al Sol.

*Isr.* Has cenado? *Nebli.* No, por Dios  
 si verdad he de decir,  
 yo tengo sed, hambre, y frio;  
 tienes algo de panil,  
 cómo un trago de lo caro?  
 porque esto de San Martin,  
 legun lo que abriga siempre,  
 riene capá que partir.

*Isr.* Pásaslo muy mal? *Nebli.* Muy mal.

*Isr.* Lastima tengo de ti  
 vamos, que te quiero dar  
 los blancos de una perdid,  
 y lo tinto de una bota.

*Nebli.* Quién te regala? *Isr.* Nebli,  
 el Principe mi señor.

*Nebli.* Valgame el Señor San Gil!  
 pesa á mi abuela, qué vida  
 se rompe en este país!

*Aun de noche alumbra el Sol.*

T4

Sol havrà dado en el chiste,  
 su Alteza gasta gentil,  
 Inefilla, como boba,  
 querrà comer, y vestir,  
 y Don Juan anda arrastrado,  
 como otro Fray Juan Guarin,  
 marido muy criminal,  
 contra el intento civil.  
 Bien hayan cuerdos de aora,  
 que lo que en tiempo del Cid  
 se llevaban las terceras,  
 toman ellos para sí.

*Vase.*

*Salen el Rey, y Don Jayme.*

*Jaym.* Señor, Doña Sol se ña  
 de mí, y de vos, justa ley  
 es, que la defienda un Rey  
 de un Principe que porfia:  
 y así, à avisaros embia,  
 tan honrada, como bella,  
 que esta noche quiere vella  
 su Alteza determinado:  
 con este ardid he mirado

*ap.*

por Don Juan, por mí, y por ella.  
*Rey.* Sol tiene gran calidad:  
 en fin, defiende su honor  
 del Principe? *Jaym.* Si, señores  
 ojala fuera verdad.

*ap.*

*Rey.* Qué ciega es, la voluntad,  
 pues crece en la resistencia!  
*Jaym.* Diciendo al Rey que es violencia,  
 le obligo à que lo repare;  
 y si él no lo remediare,  
 yo haré mayor diligencia.

*ap.*

*Rey.* Don Jayme, el Principe viene  
 idos, advertido quedo. *Vase Jaym.*  
*Salte el Principe.*

*Princ.* Noche, que prestas al miedo  
 las sombras que tu horror tienes  
 mi padre está aqui, conviene  
 disimular mi esperanza.

*ap.*

*Rey.* En fin, no hay en vos mudanza?  
*Princ.* Sol, hermosura del dia,  
 esta noche serás mía,  
 sin que lo impida Costanza.

*ap.*

*Rey.* Una carta he recibido  
 de la Infanta vuestra esposa,  
 y está de vos tan quejosa,  
 como yo por vos corrido:  
 Amigo vuestro os lo pido,

si Rey, y Padre os lo mando;  
 que es mandar, y estar rogando;  
 aunque es accion mal segura  
 poner en cerviz tan dura  
 yugo de imperio tan blando.  
 Y si Sol no os dá ocasion,  
 y llega à tal vuestro exceso,  
 que la preferis por esso  
 à una Infanta de Aragon,  
 tomaré resolucion

con vos, y con ella. *Princ.* Quién  
 habla de mi amor tan bien,  
 que esso os ha dicho? *Rey.* Parece,  
 que en vez de acabarle, crece  
 vuestro amor con el desden.

*Princ.* Pues si crece à mas esfera  
 con los desdenes, no useis  
 de ellos con Sol, si quereis,  
 señor, que menos la quiera:  
 quien la ofende en vano espera,  
 que yo me mude jamás:  
 mas bolverà un rio atrás  
 de lo que hasta alli ha corrido,  
 quando agua le han añadido,  
 con que es fuerza correr mas.  
 Sed, pues, con Sol mas clemente,  
 quizá cessando el rigor,  
 quitareis fuerza al amor,  
 y raudal à la corriente:  
 rio es mi amor, si no es fuente,  
 que no puede atrás bolvert:  
 Una de dos ha de ser,  
 yo dexo à vuestro alvedrio,  
 que quitéis el agua al rio,  
 ó que le dexéis correr.

*Rey.* Carlos, las fuentes porfian,  
 mandando siempre; à la mar  
 van los rios sin parar,  
 no así los gustos se guian:  
 muchos que aora querian,  
 sequedad despues mostraron,  
 y de amar se retiraron:  
 luego aun amando no fueron  
 rios, pues atrás bolvieron,  
 ni fuentes, pues se secaron.  
 Segun esto, qué será  
 amor? un arroyo breve,  
 que correrà mientras llueve,  
 y luego se acabará

tal vez cristal puro va  
corriendo del monte al llano,  
y es, aunque presume ufano,  
que su caudal será eterno,  
censó que impulsó el Invierno,  
y lo redimió el Verano.

Aora, que por ventura  
no tengo sed, corre aprisa  
amor, y entre falsa risa  
me va ofreciendo agua pura,  
micteras el Invierno duras,  
mas vendrá el Estío luego,  
y hallaré, si á beber llego,  
donde agua el Invierno vi,  
guijas secas, que de sí  
esté arrojando fuego.

Sol no os quiere, yo lo sé,  
no vais esta noche allá,  
que hacerla fuerza será  
infame acción. *Princ.* Bien se ve,  
que hay quien avisos os dé,  
mas ya sí á saber se pasa,  
que el Sol de noche me abraza,  
la relacion no fue cierta,  
que primero me dió puerta  
en sus ojos, que en su casa.

*Reg.* Es esto así? *Princ.* Si señor,  
la pasión perdió el respeto  
al decoro, y al secreto.

*Reg.* Sin duda la tiene amor *ap.*  
Don Jayme, y de ageno honor  
hace capa á propios celos.  
Carlos, escuchad recelos  
de quien ser su esposo espera,  
porque un zeloso se altera  
de ver azules los Cielos. *Vase.*

*Sale Nebli con un papel en la mano.*

*Nebli.* Dixe á Costanza que vine  
á saber de ella, creyólo,  
y me fió este papel:  
pues no es de Sol, yo me arrojé,  
y se lo doy á su Alteza.  
Señor, si hace amoroso  
el villerillo, y de gusto,  
éste es el porte que cobro,  
si dueño dirá la firma. *Dasele.*

*Princ.* La firma es de Sol. *Nebli.* El rostro  
ha demudado: hay tramoya?

*Princ.* Dice el papel de este modo.

*Lee.* Señor, Costanza no ha querido irse,  
y yo, por disimular, no he mostrado  
gusto de que se vaya: y así, hasta que  
yo le avise, no venga al jardín V.  
Altera, á quien me guarde Dios como  
desfco. *Dasele Sol Abasco.*

*Repres.* Esta es traicion, vive el Cielo,  
sin duda ha buuelto zeloso  
Don Juan en secreto, y yo  
por él la ocasion no logro.  
Quién eres? *Nebli.* Señor, un loco,  
que suele hablar en juicios  
Don Nebli me llamo, y puse  
en casa de Sol. *Princ.* Pues habla  
en seso conmigo un poco.  
Has visto toda la casa  
de Sol? que aunque oy son escollos  
tanto jaspe, y alabastro  
del edificio ya roto,  
hay reliquias de haver sido  
Palacio de Reyes Godos.

*Nebli.* Señor, oy la anduve toda,  
y tanta grandera es oro:  
no hay enserado cadaver,  
sino convertido en polvo.  
Quánto perdido labrado,  
y quánto artefcon con oro,  
hace en su misma ruina  
derribado Masfcoolo!  
Quántos torreones altos,  
que barrenaban el globo  
de las Estrellas, ora  
son nuestro exemplo, y su affombro!  
pues con tremula vejez,  
en unos puntales tolcos,  
como en baculos se tienen  
tan caducos promontorios.  
Qué traidores son los años!  
con qué silencio engañoso  
hurtan los pasos al miedo,  
y las crueldades al robo!  
Clama quien fue á la memoria,  
y en vez de oír los sollozos  
del lamento, en huellas mudas  
dexan monumentos fardos.  
Ya, pues, el mayor concepto  
de la arquitectura, el monstruo  
que de la ciencia fue parte,  
de la fortuna es abosto,

quizà porque à tanto olimpo,  
como era pasto glorioso,  
la tierra fue poco atlante  
para sostenerle en ombros,  
siendo propiedad del Cielo,  
tan miserable destrozo,  
defengaño al presumido,  
y escarmiento al ambicioso.

*Princ.* Bien sabes hablar de veras.

*Nebli.* Soy Poeta, y hombre doctos  
voy al caso, vi su estrado,  
su retrete, su oratorio,  
su camarín, y aun su cama,  
que quando yo me abochorno  
de curiosidad, no suelo  
dejar roso, ni belloso.

*Princ.* Y en qué quarto está Don Juan

de Zuziga? *Nebli.* No conozco  
ningun Juan yo: si Costanza *ap.*  
le diò en el papel el soplo!

*Princ.* En este papel me avisan,  
que Sol le esconde, y que todo  
me lo dirà el portador.

*Nebli.* Señor (gran peligro corro)  
puede ser que esse Don Juan  
estè allí, mas yo soy corto  
de vista, y no lo veria.

*Princ.* Si tuviste buenos ojos  
para ver toda la casa,  
còmo te faltaron solo  
para no ver à Don Juan?

*Nebli.* Oyeme un cuento famoso.

Era un Cura tan tatur,  
pero tan poco devoto,  
que por jugar no rezaba:  
el Obispo escrupuloso  
supo el caso, llamó al Cura,  
y dixole con enojos

Qué es esto? còmo no reza?

y el Cura sin alboroto

respondiò: Señor illustre,

ya he probado con anteojos,

y no veo: aquí el Obispo

replicò luego, pues còmo

vè à jugar, y no à rezar?

Y èl respondiò presuroso:

hagame à mi cada letra

Vasla como el As de Oros,

y leerè el libro del rezo,

como el de quarenta y ocho:  
El cuento se està aplicado,  
sin andar por circunloquios:  
vi la casa, y no à Don Juan,  
pues lo que el Cura respondiò:  
Haga à Don Juan vuestra Alteza,  
aunque no tiene mal tomo,  
tan grande como una casa,  
y verèle, aunque veo poco.

*Princ.* Dì que me diste el papel,  
y vete. *Nebli.* Yo me recojo  
con Sol, como las gallinas,  
porque ellas, y yo lo somos. *Fase.*

*Princ.* Qué harè para averiguar  
si Sol me engaña? ya tomo  
resolucion, esta noche  
he de buscar cauteloso  
à Don Juan dentro en su casa,  
diciendo, que un amor loco  
el sello rompiò al secreto,  
sacrilego à tantos votos.

Perdone la cortesia,  
mi padre esta riguroso,  
Sol me entretiene, ò me burla,  
Costanza me pone estorvos,  
Don Juan me ofende, Don Jayme  
es confidente alevofo:  
amor, piedad, que aunque debo  
resistir con pecho heroico,  
ha tanto que estoy sitiado  
de enemigos poderosos,  
que es fuerza entregar la plaza,  
si no me entrare el focorro. *Fase.*

*Salen Doña Sol, y Nebli.*

*Sol.* Qué le dixiste à Costanza,  
que se entrò tan de repente?

*Nebli.* Tú has estado oy impaciente,  
ella notò la mudanza  
de tu rostro, y fuele en fin,  
que hiciera haver sospechado,  
que està todo oy encerrado  
Don Juan en tu camarín.

*Sol.* A mi inquietud lo atribuyo,  
lo mismo que tà colijo.

*Nebli.* Por Dios, que al irse me dixò,  
que aquel papel nó era suyo.  
Si Don Juan sabe el aprieto  
en que me vi con su Alteza,  
me ha de romper la cabeza,



no hay cosa como el secreto.

*Sol.* Ya puedo à Don Juan llamar; mi bien, bien puedes salir.

*Abren la puerta, y sale Don Juan.*

*Juan.* Qué malos son de sufrir los plazos del esperar!

Como pajarillo amante en la prisión todo el día, sentí tus pasos, Sol mía, y canté alegre al instante, que te anuncié un arbol, que por la puerta vi agora, y así saludé al Aurora por mensajera del Sol:

Pero quando vi que estaba Costanza contigo hablando, también lloré, imaginando, que mi Sol se me nublaba.

*Sol.* Pues nó llores, dueño mio, que esse Sol, querido esposo, sale à beber caloroso en tus ojos el rocío, con que se ha refrigerado. Ya vuelvo à decir que llores, que à esos liquidos amores en el pecho enamorado, apesento les he hecho, porque lagrimas que son pedazos del corazon, bien estarán en el pecho. *Salen Entr.*

*Inés.* Sol, escondase Don Juan yo iba agora à abrir la puerta, y viendo que estaba abierta, meos cortés, que galán, el Principe se entró en casa.

*Sol.* Luego sabremos qué es esto: mi bien, escondete presto.

*Juan.* Ya de los limites passa la violencia, cerca estoy para acudir si importare. *Escondese.*

*Nebli.* Rogando à Dios, que en bien pare, mientras no pára me voy.

*Vanse Nebli, à Inés, y sale el Principe.*

*Princ.* Sol, sin tu licencia vengos mas si tú al amor la niegas, quando esperaron los zelos à que les diessen licencia? En un papel me avisaste, que esta noche no viniera,

porque Costanza era estorvo para cumplir tu promessa.

Rompi el secreto jurado, no te pongas tan suspensa, que parece que me escuchas, como quien se hace de nuevas.

*Sol.* Ya advertí à Inés, que cervasse, y mandé, que à nadie abriera.

*Princ.* Zeloso estoy, no te admires, que contra tu gusto venga, porque dicen unos zelos lo que callan mil fierezas. *Al paso D. Juan.*

*Juan.* No tengo honor pues no muero, esperaré la respuesta, ò tomaré antes de darla, satisfaccion de mi ofensa.

*Sol.* Si algun villano de Asturias, à quien jamás la tigera llegó à encomendar coo el arte la desmelenada greña, huviera, señor, oido una injuria tan violenta, un desafuero tan torpe, una atrocidad tan nueva, pensara que no era en ambos comun la naturaleza; porque hay hombres, de quien dudó si son hombres, ò son fieras.

Mas en un Principe, en vos, en cuyas heroicas venas tantos diferentes Reyes, tan convencidos se mezclan, es miedo, es error, es pánico, es asombro, es inclemencia, es injusticia, es iofamia, es tiranía, es afrenta, es temeridad, es ira, es impiedad, es violencia, es alevosia, es furia, es escandalo, es vileza, es rabia, es furor: mas cómo podrá reducir à cacería todo lo que es, pues no hay indignidad que no sea? Yo promessa? yo papel? quièn tan loco à la alta esfera del Sol levantará el buelo, ò osará à tanto Planeta ver en su eclipsica errante,

que abrasado no cayera,  
 Icaro altivo, ò Facton  
 despeñado de sus ruedas?  
 Yo soy Doña Sol Abarca,  
 el Principe es vuestra Alteza,  
 confesad, que es ficcion todo  
 quanto haveis dicho en ofensa:  
 que con ser la traicion tal,  
 y yo ser yo, que en materia  
 de honor no es posible que haya  
 mas que ser, que ser yo mesma,  
 por ser vos el que lo dice,  
 yo misma no sè si crea  
 mas haverla dicho vos,  
 que ser yo incapaz de hacerla.

*Juan.* Confiada ha respondido,  
 ò es conocida inocencia,  
 ò es que me parece, que es  
 lo que me holgàra que fuera.

*Princ.* De oírte estoy tan confuso,  
 que sè responderte apenas:  
 Tú misma no me dixiste  
 en el jardin, que te viera  
 esta noche? y esta tarde  
 no me escribiste tú mesma,  
 que no viniera hasta tanto,  
 que tú otro aviso me dicras?  
 pues cómo así me respondes?

*Juan.* Ea, mi desdicha es cierta:  
 yo no la hallè en el jardin?  
 no me persuadiò la buelta?  
 no me resistiò el quedarme?  
 no me habló mal de la ausencia  
 de Don Jayme? pues qué aguardo?

*Sol.* La admiracion no la dexa  
 articular à la voz,  
 ni su uso libre à la lengua:  
 Yo os he hablado en el jardin?  
 yo os he escrito? *Princ.* Espera, espera,  
 no prosigas: vive Dios,  
 que son ciertas las sospechas  
 de mis celos, y que tengo  
 de averiguarlos, que es fuerza,  
 que te estè escuchando alguno,  
 pues hablas de esta manera.

*Juan.* Por esto lo estè negando,  
 vive Dios, es evidencia,  
 pues sabe que yo la escucho:  
 vil muger, à qué me fuerzas

à que te mate, y me maten?  
 ò lo qué siento que matras!  
 su Alteza que no se ha ido,  
 quando mi honor me dà priessà,  
 te dà esto poco de vida,  
 no sè si se lo agradezca.

*Princ.* Eutremos à vér tu casa,  
 vén conmigo.

*Sol.* Ay Dios, que si entra, *ap.*  
 vè à Don Juan, y ha de matarle!  
*Dònde vais?* *Princ.* Toda he de verla,  
 vive Dios. *Juan.* Necio respeto  
 me detiene.

*Dentro Don Jayme dando golpes.*

*Jaym.* Abran las puertas,  
 ò las echarè en el suelo.

*Juan.* Voz de Don Jayme es aquella.

*Jaym.* Abran aquí. *Princ.* Quièn dà voces?  
*Salè Don Jayme.*

*Jaym.* Qué graciosa resistencia!  
 yo puedo allanar la casa,  
 que traigo orden de su Alteza:  
 señor, vos estais aquí?

*Juan.* O amigo, à qué tiempo llegas!

*Princ.* Qué es esto? à qué havcis venido?

*Jaym.* Aquí ha de entrar la cautela. *ap.*

Señor, como soy tan vuestro,  
 y dicen, que teneis queja  
 porque no maté à Don Juan,  
 vengo à hacer la diligencia  
 con diez valientes Soldados,  
 porque una espia secreta  
 me dixo, que estaba aquí.  
 Buen amigo soy, que mientras *ap.*  
 Don Juan està allà seguro,  
 yo le escuso acá su afrenta.

*Juan.* Luego Sol no se engañaba?  
 hay tal traicion! *Sol.* Luego eran  
 verdad mis miedos? *Princ.* D. Jayme,  
 allanad la casa, y vedla,  
 entremos juntos. *Sol.* Qué es esto?  
 así en Navarra respetan  
 la casa de Doña Sol?  
 yo irè, y cerraré la puerta  
 por de dentro.

*Hace que vá à cerrar la puerta, y abrela  
 con impetu Don Juan, y sale.*

*Juan.* Aparta, enemiga,  
 yo la abrirè, y saldrè fuera,

fi con todos los candados  
del mismo infierno las cierras;  
Don Juan de Zúñiga soy.

*Princ.* Hay semejante insolencia!

*Juan.* Vive Dios, que estaba aquí.

*Jaym.* Notable desdicha es esta!

*Juan.* Verdad os dixo la espla,  
D. Jayme, aquí estoy. *Jaym.* El piensa  
que soy desleal amigo, *ap.*  
mas como yo no lo sea,  
piénselo agora, no importa.

*Princ.* Tanto el enojo me ciega,  
que he comudecido: matadle.

*Juan.* Matarámo vuestra Alteza,  
después que yo mate à Sol.

*Sol.* Mi bien, esposo (estoy muerta!)  
no me espanto, si has oido  
al Príncipe, que te tengan  
temeroso sus palabras,  
por no decir sus quimeras;  
pero matame, bien haces,  
ò me mataré yo mesma,  
no porque yo te he ofendido,  
sino porque tú lo piensas.

Señor, Don Juan es mi esposo,  
ya lo digo, que ya es fuerza.

*Juan.* O, cruel! antes agora  
callarlo era mas prudencia,  
por no revelar la infamia,  
quando el secreto revelas:  
mas ya, en efecto, lo has dicho,  
y así mi venganza vea  
quien ha sabido mi agravio.

*Jaym.* Tendos, D. Juan. *Juan.* Solo resta,  
que un falso amigo me estorve.

*Princ.* Mucho debo à mi paciencia,  
ò à mi admiracion: Don Jayme,  
haced que al punto le prendan.  
Don Juan, yo os dixé una noche,  
testigos son las estrellas,  
que no habládeses à Sol;  
pues cómo sin mi licencia  
os casáteis en secreto?  
no quiero esperar respuesta:  
què gente teneis, Don Jayme?

*Jaym.* Díez de la guarda. *Princ.* Pues ea,  
vayan con Don Juan los ocho,  
que los otros dos se quedan  
con Doña Sol, porque quiero

que en su casa quede profa.

*Sol.* Por qué me prendes à mí?

*Princ.* Por qué? porque siendo deuda  
de mi casa, te casaste  
antes que yo lo supiera.

*Juan.* Aquí me han de hacer pedazos,  
primero que lo consentas;  
Sol ha de venir conmigo.

*Princ.* A no estar en tu presencia,  
yo mismo os diera la muerte.

*Sol.* Dexate prender, no temas,  
que tiempo habrá que te vengues,  
quando mi verdad no creas;  
y Rey hay, aunque le llaman,  
por la omisión con que Reyna,  
el encerrado Don Sancho.

A pesar, pues, de apariencias,  
vè seguro de mi honor,  
que si ofendido te huviera,  
supuesto que me importaba,  
la culpa ya descubierta,  
tener quien me defendiese,  
claro está que no quisiera,  
por satisfacerse à tí,  
desobligar à su Alteza.

*Jaym.* Don Juan, ved que esto es forzoso.

*Juan.* Apelo à Dios de la fuerza,  
Rey tenemos en Navarra.

*Sol.* Yo daré de esto al Rey cuenta,  
tú dà treguas à la duda,  
que no dando mas que treguas,  
si no te están bien las paces,  
bolverás luego à la guerra.

*Princ.* Prevenir quiero el peligro:

Don Jayme? *Jaym.* Señor?

*Princ.* No sepa  
mi padre que están casados,  
si es que el vivir no os dà pena:  
quedense con Sol dos guardas,  
que salir no la consentan,  
porque no avise à mi padre.

*Jaym.* Vamos, D. Juan. No es prudencia  
decirle culpas de Sol, *ap.*  
hasta ver si se remedian.

*Sol.* Ay, qué amor tan desdichado!

*Princ.* Ay, qué ingraticud tan bella!

*Jaym.* Ay, quièn os mostrara el alma!

*Juan.* Ay, que à un tiempo me hacen guerra  
un Rey, que de nada cuida,

un Príncipe, que gobierna,  
una muger, que me agravia,  
y un amigo, que me niega!

\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*-\*\*\*

### JORNADA TERCERA.

*Salen Don Juan, y Nebli.*

*Nebli.* Don Juan, quejate de quedo,  
preso desde anoche estás,  
y tales suspiros das,  
que à las guardas pones miedo:  
y dicen muy vigilantes,  
que sus pesadumbres son  
à fuar de descomunión,  
que son de participantes.  
Jayme habló al Rey, y quizá  
por orden suya en un coche  
llevò à Doña Sol anoche  
à su Quinta, donde está:  
que diò al Rey tanto cuidado  
el caso de mi señora,  
que le han de llamar aora  
Don Sancho el desencerrado.

*Juan.* Dexame, por Dios, *Nebli.*

*Nebli.* Calla, que quizá no es cierto;  
oy vi las flores del huerto,  
y dixes, quando las ví:  
Que respeto de tu esposa,  
que está de virtudes llena,  
no hay pureza en la azucena,  
ni honestidad en la rosa.  
Oy ví al Sol entre nublados,  
que en mi presencia llovieron  
unos cristales, que fueron  
del corazón desatados,  
ajofares derretidos,  
ò por lo menos serian  
lagrimas las que corrian,  
y perlas los detenidos.

*Juan.* No es aquel D. Jayme? *Nebli.* El es.

*Juan.* Pues veré. *Nebli.* Voyme à la Quinta  
à vér la presa, y la pinta,  
que allà está tambien Inès. *Vase.*

*Salé Don Jayme.*

*Jaym.* Don Juan, el Rey os espera,  
que os quiere hablar muy de espacio,  
libre estáis, id à Palacio.

*Juan.* El Rey à mí? *Jaym.* Qué os altera?

Quanto desde anoche passa  
he dicho al Rey, y así vengo  
con orden suya, y la tengo  
de que os vais à vuestra casa.  
Bien, que aunque hubiera importado  
decir toda la verdad,  
no he dicho à su Magestad,  
que con Sol estáis casado:  
porque así me lo previno  
el Príncipe, y no conviene  
irritar tanto à quien tiene  
por ley su propio destino.  
Ya, en fin, sin dificultades  
estáis vos libre, y yo quiero  
hablaros de mi primero,  
que os diga otras novedades.  
Pensáreis, que arrependido  
de daros vida, os busqué  
en vuestra casa; y no fue,  
Don Juan, todo aquel ruido  
lo que pensáis, vive Dios:  
diligencia fue forzosa,  
por guardar à vuestra esposa,  
no por mataros à vos.

Yo os hallé para prenderos,  
mas ni huvo secreta espía,  
ni yo presumir podia,  
que entonces pudiera veros:  
que si venisteis, y à mí  
no me embiáteis à avisar,  
còmo pude yo pensar,  
que estabades vos allí?  
Vos si en esto me agraviáteis,  
yo en ir à buscaros no,  
porque à vos os hallé yo,  
porque vos sin mí os halláteis.  
Supuesto, pues, que no fuera  
buen discurso haver creído,  
que huvierades vos venido,  
y que yo no lo supiera;  
claro está, que no mataros,  
ni prenderos intentaba,  
pues es cierto, que os buscaba,  
quando no pensaba hallaros.  
*Juan.* Don Jayme, si os debo mucho,  
todo pienso que os lo pago,  
pues de vos me satisfago  
con solo lo que os escucho.  
Supuesto, pues, ya lo advierto,

que por matarme no fuisseis,  
 algo, sin duda, supisteis  
 de mí, y de Sol: y si es cierto,  
 y sois verdadero amigo,  
 cómo me callais mi afrenta?  
 Cómo lo mismo no intenta  
 mi honor con vos, que conmigo?  
 Si fuimos uno hasta qui,  
 y un amigo en otro está,  
 cómo otro yo no sois ya,  
 y no obrè en vos como en mí?  
 Don Jayme, en vos hay mudanza,  
 no es hoy ya en vos, vive Dios,  
 pues es hoy en mí, y no en vos,  
 tratando de mi venganza.

*Jaym.* Qué harè? que hasta agora, en fin,  
 su agravio efecto no tiene: ap.  
 sin novedad, no conviene  
 decirle lo del jardin.

Por Dios, D. Juan, que me espanto  
 de que discurráis tan poco:  
 el Principe, de amor loco,  
 anoche lo estubo tanto,  
 que entrò en vuestra casa; y yo,  
 que guardarla prometí,  
 con aquella industria fui,  
 solo por saber que entrò.  
 Vos sois muy gran Cavallero,  
 no puede en accion ninguna  
 correr vuestro honor fortuna.

*Juan.* Jayme, el honor verdadero,  
 sè, en buena Filosofía,  
 que de la virtud procede,  
 y que la virtud no puede  
 ser en mi sin accion mia:  
 mas el mundo desordena  
 tan ciego esta reñitad,  
 que hay honor que no es virtud,  
 pues pende de accion ajenas:  
 Y pienso dicha en rigor,  
 y no honor, lo que no adquiere  
 por sí mismo el que lo quiere.  
 Dice el mundo, que es honor:  
 y llega algun virtuoso  
 à tan infeliz estado,  
 que es virtuoso, y no honrado,  
 solo porque no es dichoso.

*Jaym.* Pues esto no os toca à vos;  
 yamos à lo que hay de nuevo,

que no sè como me atrevo  
 à deciroslo, por Dios.  
 El Rey habló en mi presencia  
 al Principe, y èl le dixo:  
 Señor, yo soy vuestro hijo,  
 y sè que os debo obediencias;  
 mas ya con resolucion  
 os quiero desengañar:  
 No, no me pienso casar  
 con la Infanta de Aragon;  
 antes lo he de hacer de fuerte,  
 que à Sol pueda dar la mano.

Conforme à lo qual es llano,  
 que pienso daros la muerte,  
 para casarle con ella.

*Juan.* Qué decis? *Jaym.* Que à èl le está bien  
 ser dueño de un Sol, con quien  
 el del Cielo aun no es estrellas.

El Rey, pues, muy ofendido  
 de que por Sol no se case,  
 me mandò, que la llevasse  
 à mi Quinta, sin ruido,  
 donde ella està cuidadosa,  
 porque desde anoche intenta  
 dar al Rey de todo cuenta,  
 y decir, que es vuestra esposa;  
 mas no la han dado lugar,  
 y como he dicho, tambien  
 callè yo, porque no es bien  
 dar à su Alterza pesar.  
 Vos vereis al Rey agora,  
 habladle claro, no sea  
 que algun grave mal se vea,  
 porque el calamiento ignora.

*Juan.* Fuerza es ir do el Rey me llama;  
 pero conviene al successo  
 verme con Sol antes de esto.

*Jaym.* Qué pretendéis? *Juan.* Ya la fama  
 havrà dicho su prision:  
 no sepa que soy casado  
 el Rey, que no es acertado,  
 Don Jayme, en esta ocasion:  
 Antes verè à Sol, y de ella  
 sabrè por què el Rey la prende.

*Jaym.* Si ya el Principe pretende,  
 Don Juan, casarle con ella,  
 muy facil es de saber.

*Juan.* Puede ser que el Rey me impida,  
 que yo quite à Sol la vida;

si la vè que es mi muger.  
 Despues de muerta, sabrà  
 mi justicia, y mi venganza  
 à un mismo tiempo. *Jaysm.* Costanza  
 pienso que à la Quinta vè  
 à vèr à Sol, como amigas  
 bien que tampoco ha sabido,  
 que ya fois de Sol marido,  
 ni es bien que yo se lo diga,  
 por no vèr su sentimiento.  
 Vos, por mi voto, al instante  
 ved al Rey, yo voy delante  
 por saber bien el intento  
 del Principe, que ya es tarde,  
 y temo algun accidente.

*Juan.* Yo verè muy brevemente  
 al Rey, y à Sol; Dios os guarde.

*Pase Don Jayme.*

Antes que à Sol llegue à vèr,  
 consultad, honor, conmigo  
 à què voy, y à què me obligo,  
 què debo decir, y hacers;  
 que, ò Sol lo dexò de ser,  
 ò en nube densa luz rara  
 de virtud, no se declara;  
 que tal vez la verdad pura,  
 para el que la vè, està obscura,  
 pero en si siempre està clara.  
 Dice Jayme, que su Alteza  
 pretende quiza no en vano,  
 matarme, y darle la mano:  
 què dirè de esta fineza?  
 dire; ojalà con certeza,  
 que es consecuencia forzosa,  
 pues tan ciega mariposa  
 arde el Principe en su llama,  
 que ella no quiere ser Dama,  
 pues èl la pretende esposa.  
 El dns veces afirmò  
 lo del jardin, y el papel,  
 y ella confiada à èl  
 otras dns se lo negò;  
 si, pero oyendolo yo,  
 negar, fue miedo al castigo;  
 si, pero como ella, digo,  
 si asegurarse quisiera,  
 que mas segura estuvièra  
 con su Alteza, que conmigo.  
 Pues còmo à mi me obligaba,

y no al Principe, con quien,  
 si ambos se querian bien,  
 libre à mi pensar quedaba:  
 Mas la culpa, que es esclava,  
 tiene esta vil sujecion,  
 porque de su propia accion  
 naturalmente forzado,  
 està cobarde el pecado  
 delante de la razon.  
 Yo vi à Sol en el jardin,  
 y si estuvo en èl su Alteza,  
 la ocasion:- mas no hay flaqueza  
 humana en un Serafin:  
 Ay, que la ocasion, en fin,  
 rinde la virtud mayor,  
 y de su mismo valor  
 es estrupulo forzoso,  
 que aun antes de ser su esposo,  
 la debi imperios de honor!  
 Grosso argumento ha sido:  
 mas ninguna muger cuerda  
 à si el respeto se pierda,  
 con quien no es ya su marido,  
 que al que serlo ha prometido,  
 no es obligada, antes es  
 desde alli para despues  
 dexarle desobligado,  
 de proceder confiado,  
 y de presumir cortès.

Yo voy, haya, ò no evidencia,  
 que aqui el rigor no es excessivo,  
 à fulminar el processo,  
 y à executar la sentencia:  
 Venga Sol à la presençia  
 del juez, como delincuente,  
 y sea eterno su occidente,  
 si han sido ciertos mis zelos;  
 pero defendedla, Cielos,  
 si es verdad que està inocente.

*Salen Doha Sol, Doha Costanza, è Inès.*

*Sol.* Seas, Costanza, bien venida.

*Cos.* Sol, aunque anoche me fui,  
 porque todo ayer te vi,  
 ò cansada, ò defabrida;  
 oy supe, que havo en tu casa  
 anoche un grande ruido,  
 pero no lo que havia sido,  
 y vengo à vèr lo que passò  
 y por què causa estàs presà

en esta Quinta. *Sol.* Costanza,  
ya harè de tí confianza,  
si es que de mí mal te pesa:  
el Príncipe:- *Cof.* Mi papel *ap.*  
entra aqui. *Sol.* A Don Juan hallò  
anoche en mi casa: y yo *ap.*

que estoy casada con él,  
quiero decirlo: hallò, digo,  
à Don Juan, que muy secreto  
vino à mi casa. *Cof.* En efecto,  
Don Juan estaba contigo?  
hà falsa amiga! en fin, es *ap.*  
cierta mi sospecha. *Sol.* Adora  
mas ciega à Don Juan aora:  
callar quiero hasta despues. *ap.*

*Cof.* Pues, *Sol.*, yo adoro à Don Juan,  
y si me agraviais los dos,  
le he de decir, vive Dios,  
que el Principe es un galán,  
y que no falta quien diga,  
que le hablase en el jardin  
estas noches: que si en fin,  
eres tú traidora amiga,  
yo lo dispondrè de modo,  
que tu marido no sea,  
si él ingrato lo desea.

*Sol.* Fuerza es remediarlo todo, *ap.*  
que confirmará el engaño  
Don Juan, si tal le dixeris  
yo sinjo, pues, que él la quiere.  
Costanza, no es esse el daño,  
que temo yo: él supo que eras  
huespeda mia, y así  
te buscò en mi casa à tí.

*Cof.* Qué dices? hablas de veras?  
à mí me buscaba? *Sol.* Ay Cielos! *ap.*  
no me dës mas ocasion.

*Cof.* Perdoname, *Sol.*, que son  
muy vengativos los celos,  
y no siben tener ley:  
contigo pienso quedarme  
esta noche, hasta enterarme  
por qué te tiene aqui el Rey.

*Salte Nebli.*

*Nebli.* Costanza està aqui, yo callo,  
y disimulo. *Cof.* *Nebli.*,  
qué buscas à *Sol*? *Nebli.* A tí  
te busco donde te hallos:  
à verte desde la Torre

Don Juan me embia, aunque preso.

*Cof.* Cómo està? *Nebli.* Perdiendo el seso:  
muy mal viento es el que corre.  
Figura un bruto en la plaza,  
quando irritado una tarde  
de tanto vulgo cabardo,  
feròse se desembaraza,  
y subitamente aido  
un alano de la oreja,  
en la repetida queja  
del impaciente bramido,  
siente con ansia mayor  
hallarse entre su pejanza  
preso para la venganza,  
que herido para el dolor.

Asi con igual afin:-

*Sol.* Necio, elcusa el proseguir,  
porque no te he de sufrir,  
que lo apliques à Don Juan.

*Nebli.* Inès, no es Don Juan su esposo?  
pues à tiempo me ha dexado,  
que el animal comparado  
era aqui muy peligroso.

*Cof.* Qué largo es esse jardin!  
forman una selva obscura  
las plantas, cuya espesura,  
que se dilata hasta el fin,  
quizà con mas sombras oy,  
retrato el miedo dispone.

*Sol.* Ay, Costanza! el *Sol* se pone,  
remiendo la noche estoy.

*Cof.* *Sol.*, con Jayme viene alli  
su Alteza, yo me retiro. *Vase.*  
*Salen el Principe, y Don Jayme.*

*Princ.* Don Jayme, con esto miro  
por Doña *Sol*, y por mí.

*Jaym.* Pienso, que su Magestad  
à Don Juan llamò, y entiendo,  
que ambos os vienen siguiendo.

*Sol.* O, cómo es falsa amistad  
la de Don Jayme! qué harèmos?

*Princ.* *Sol.*, no te vayas, espera:  
salios los dos alli fuera.

*Ind.* Vamos, *Nebli.*, y escuchemos.  
*Retiranse Ind., y Nebli.*

*Princ.* Yo vengo aqui, no te alteres,  
à ofrecerte en mi persona  
derecho à la Real Corona,  
el modo ya tú lo interes:

que dar la mnette à Don Juan  
 oo es rigor, fino justicia,  
 pues le avisè, y con malicia  
 pasò à esposo, de galan.  
 Muera, pues, Don Juan, y luego  
 seràs mi esposa. *Sol.* Señor,  
 còmo es ciego vuestro amor,  
 pues en mi es linca, no ciego?  
 Imaginad, si no pierde  
 quiza por muy repetida  
 la comparacion, aùda  
 à un olmo una yedra verde,  
 que en reciproca amistad  
 se unen los dos de tal modo,  
 que en las partes de este todo  
 no hay ya union, sino unidad:  
 pues quando à entrambos los liga  
 tan estrecho abrazo, à donde  
 ella se tiene, èl se asconde,  
 ella le guarda, èl le abriga.  
 Demos que un ingenio duro  
 el olmo cortar èpera,  
 y llevar la yedra entera,  
 para que sirva en un muro.  
 Entera, intentalo en vano:  
 no, señor, no puede ser:  
 limitòse aqui el poder,  
 porque esta robuita mano  
 puede, en la union que deshace,  
 cortar el olmo, y no puede  
 hacer que la yedra quede,  
 para que al muro se enlace:  
 porque ella entre el rigor fiero.  
 se ciòe al olmo tan fiel,  
 que ningun golpe dà en èl,  
 sin que dè en ella primero.

*Princ.* No sè à qual de mis agravios  
 te responda (què rigor!)  
 de hechizo oculto ha aàdido  
 madanza à tu condicion.  
 Mirar quiero por tu vida;  
 el Rey mi padre mandò  
 à Don Jayme, que sacasse  
 à Don Juan de la prision.  
 El vendrà à la Quintz, y temo,  
 por lo que anoche pasò,  
 que muy honrado te mates  
 deudos de satisfaccion  
 tienes en Castilla, y ricos,

vete con Jayme, que yo  
 os seguirè quando importe,  
 que aora tambien no voy,  
 porque pago à mi finera  
 lo que debo à tu opinion.

*Sol.* Bueno es, señor, que en presencia  
 de mi esposo digais vos  
 culpas, de que en mi no ha havido  
 primera imaginacion,  
 y que me obligueis aora,  
 defendiendome; yo os doy  
 todas las gracias que os debo;  
 mas supueso que nació  
 la obligacion de la culpa,  
 claro està, que era mayor  
 obligacion escusarme,  
 que os tuviera obligacion:  
 yo he de èspetar à mi esposo,  
 que en mi inocencia hay valor  
 para mas riesgo. *Princ.* A mi mismo  
 me negarà, que me hablò *ap. los dos.*  
 en el jardin. *Jaym.* Yo confieso,  
 que no sin admiracion  
 la estoy viendo, y escuchando.

*Princ.* Por convencerla mejor,  
 tengo guardado un papel  
 de su letra. *Indr.* Aqui entro yo,  
 por lo que ayudè al enredo.

*Sol.* Pap.èl de mi letra vos?  
 ved que os escucha Don Jayme,  
 tened lastima à mi honor.

*Nobl.* Si era de Sol el villete?  
 pues si era suyo, por Dios,  
 que he de aplicar à mi mano  
 toda la comparacion. *Vase.*

*Princ.* Sol, yo vine aqui resuelto,  
 ò lo consentas, ò no,  
 yo he de matar à Don Juan.

*Indr.* A hablar à Costanza voy,  
 y à decirle el gran peligro,  
 que Don Juan tiene; mas no,  
 que con Sol està casado. *Vase.*

*Sol.* Vos hareis como quien sois,  
 dadme licencia. *Princ.* No has de irte  
 mas vete, yo te la doy,  
 que debo mucho al decoro,  
 y tu desdèn dà ocasion  
 à mi paciencia, y tu agravio.

*Sol.* Vos de vos sois vencedor,



pero para entreteneros  
 hará Costanza mejor:  
 yo la embiaré à que os asista. *Vase.*

*Sale Nebli.*

*Nebli.* No es mal entretenedor  
 para un Principe un Nebli.

*Princ.* No eres tú quien me llevò  
 un papel? *Nebli.* Esto es muy malo: ap-  
 eralo, mas no lo soy.

*Princ.* Pues por qué no lo eres ya?

*Nebli.* Porque el tiempo es muy velòz,  
 y quantas cosas han sido,  
 ó son otras, ó no son.

*Princ.* Sirves à Sol? *Nebli.* Soy sirviente  
 de Don Juan, y servidor  
 de vuestra Alteza: ya sè,  
 que es muy gran regalador,  
 y que Inès come perdices.

*Princ.* Luego Inès te revelò  
 el secreto, y tú à Don Juan?

*Nebli.* Yo soy un gran hablador:  
 nada he dicho. *Princ.* Si hablas tanto,  
 en tu misma confesion  
 dices, que lo has dicho todo.

*Nebli.* Hay tal argumentador?  
 es esto lo de haver visto  
 la casa, y à Don Juan no?  
 pues juro à Dios, que en mi vida  
 he sido saludador,  
 ni fuele, ni sacabuche,  
 ni Judas, ni Galatòn:  
 desde que os di el villetillo,  
 que à mi Costanza me diò,  
 no he respirado. *Princ.* Costanza  
 te diò el papel? *Nebli.* Sí señor,  
 bien que me dixo despues,  
 que era ageno. *Jays.* Si es traicion  
 de Costanza, ella sin duda  
 el papel os escribió.

*Princ.* Don Jayme, la que me hablaba  
 en el jardin, no era Sol?  
 pues tambien me escribió ella.

*Jays.* Decis bien. *Princ.* Ella temió  
 sin duda à Don Juan su esposo,  
 y con tan justo temor,  
 siò à Costanza el secreto.

*Jays.* Costanza viene. *Nebli.* Chiton,  
 señor Nebli, que esto creo,

que vi de mal en peor. *Vase.*

*Sale Costanza.*

*Cost.* Dixome Inès, que su Alteza  
 quiere matar con rigor  
 à Don Juan, y si èl me quiere,  
 refuelta otra vez estoy,  
 que el Principe es muy cortès:  
 y pues no es casada Sol,  
 y así en hablarle ella misma  
 no perdiera mucho honor,  
 y hablarle yo en nombre de ella,  
 es fineza, y no traicion,  
 pues doy la vida à Don Juan:  
 mi intento ayude el amor,  
 que tengo de hacer que viva,  
 ó tengo de morir yo.

*Princ.* Costanza, à buen tiempo llegas.

*Cost.* Sí, porque Sol me embió,  
 para que yo en nombre suyo  
 os diè una satisfaccion.

Dice, que anoche la hablasteis,  
 donde Don Juan os oyò,  
 y aqui oyendolo Don Jayme,  
 y así con afectacion

lo negò todo ambas veces:  
 mas yo como sè que vos  
 de Jayme os fiáis, es hablo  
 deiante de èl sin temor.  
 Es Sol el recato mismo,  
 y así el papel que os llevò  
 Nebli, pasó por mi mano,  
 y como somos las dos  
 desde entonces muy amigas,  
 pide, que os esconda yo  
 en el jardin, que esta noche  
 os quiere hablar en su amor.

*Princ.* Qué dices, Costanza? *Cost.* Digo,  
 que vengais sin dilacion,  
 à donde esperéis oculto.

*Princ.* Vamos, que con tu favor  
 quieto, aunque muera abrasado,  
 ser mariposa de Sol. *Vanse.*

*Jays.* Viède maldad semejante?  
 vive Dios, que ya es forzoso  
 dar cuenta de esto à su esposo,  
 que ya no hay ardid bastante  
 para preservar su honor,  
 y mostrar mi buena leys.

mas el viene con el Rey.

*Salen el Rey, y Don Juan.*

*Rey.* Don Jayme está aquí. *Jaym.* Señor, vos en mi Quinta? *Rey.* Está en ella el Principe? *Jaym.* Señor, sí, lejos le llevò de aquí. *Costanza.* *Juan.* Y Sol no es aquella, que allí retirada miro? sola con Inès está.

*Rey.* Don Jayme, yo dexè ya, como vos veis, mi retiro, y el Principe hará que dexè el Rey de Aragon su tierra, y que infestada con guerra toda Navarra se queje. Pues quando no hay otro modo de curar un cuerpo, el arte suele cortar una parte, porque no perezca el todo.

Yo llamè à Don Juan, porque èl dièsse de Sol mas noticia, que quiero ser con justicia cruel, si he de ser cruel.

Y aunque crei, que los dos no aprobaredes mi intento, èl es quien me pone aliento, aora os consulto à vos.

En tan divina hermosura, sin mas culpa que querer à mi hijo, he de poder eclipsar con sombra obscura dos Soles de beldad, llenos de honestidad, y decoro?

ò, con què afecto lo lloro! pero no puede ser menos.

*Juan.* Jayme, con el Rey he hablado con tal ardid, y cautela, *Al lado.* que de mi no se acelera.

*Rey.* Supuesto lo que ha intentado el Principe à mi pesar, quando importa el bien del Rey, y de todo el Reyno, es ley, que muera el particular.

Y así, pues dexa à una Infanta de Aragon Carlos, y espera casarse con Sol, Sol muera: que aunque el tiempo crueldad tanta

guarde en viviente alabastro,

no ha mucho que en Portugal otro exemplo en todo igual nos diò Doña Inès de Castro. Bien veo, que Sol es bella, pero sè que favorece al Principe, y que padece el Reyno todo por ella.

*Juan.* En fin, sabéis que ella à èl le ha favorecido? *Rey.* Sí.

*Juan.* Pues dexadme el caso à mi, que ninguno mas cruel le darà la muerte luego.

*Jaym.* Con esto se vengará Don Juan sin riesgo, pues ya obra el Principe tan ciego. Fuerza à un mismo tiempo ha sido, y razon, Don Juan la mate.

*Rey.* Pues, Don Juan, no se dilate.

*Juan.* Don Jayme, què haveis sabido? còmo habláis ya de otro modo?

*Salen Sol, è Inès.*

*Sol.* Si el Rey està aquí, bien puedo, Inès, hablarle sin miedo, y darle cuenta de todo.

*Rey.* El jardin es dilatado, llevadla, en caso de duda, donde aunque el Principe acuda, ya estè el caso executado. *Vase.*

*Inès.* Ay Dios! Don Juan es aquel, que Sol tiene riesgo preciso, si yo à Don Jayme no aviso, para que la saque de èl.

*Jaym.* Esta es Sol, Costanza habló por ella al Principe; en fin, èl la espera en el jardin: de aquí me llevarè yo à Inès aora, y la suerte favorable con vos anda; el mismo Rey os lo manda, dadle à Doña Sol la muerte.

*Juan.* Idos con Dios.

*Jaym.* Inès, vamos. *Vanse.*

*Juan.* Sol, si porque ya es de noche, no me ves, yo soy tu esposo, y su noble acero es este. *Sacala.*

*Sol.* Don Juan, señor, oye, aguarda, mira, bien mio, que vienes engañado todavia,

y que al mayor delincuente  
le guarda el Juez un oído.

*Juan.* Yo puedo seguramente  
matarte, que el Rey lo manda;  
pero no digas que mueres  
sin haverte oído: dime,  
muger falsa, esposa aleve,  
no dixo aora Costanza  
al Principe, que se viese  
aquí contigo? *Sol.* Qué dices?

*Juan.* Don Jayme estaba presente,  
que lo oyò todo. *Sol.* Don Jayme  
es traidor. *Juan.* Y qué le mueve  
al Rey, que tambien me dice,  
que al Principe favoreces.

*Sol.* El Rey se ha engañado. *Juan.* El Rey  
es deidad, mentir no puede.

*Sol.* El está mal informado  
es desdicha de los Reyes.

*Juan.* No te dixo en mi presencia  
el Principe claramente,  
que te habló en el jardin? *Sol.* Sí.

*Juan.* Y que escribiste un villero?

*Sol.* Tambien lo dixo. *Juan.* Es verdad  
uno, y otro? no lo niegues.

*Sol.* Todo es falso. *Juan.* Y yo à deshora  
no te hallè junto à una fuente  
en tu jardin? *Sol.* Si me hallaste.

*Juan.* Qué hacias sin recogerte,  
con Inès sola, tan tarde?

*Sol.* Sentí rumor, levantème,  
hallè à Costanza. *Juan.* Don Jayme  
à qué fue anoche? *Sol.* A prenderte,  
por dar al Principe gusto.

*Juan.* Pues, y qué testigos fieles  
presentas contra su Alteza?

*Sol.* Mi amor, mi fe. *Juan.* No presentes  
testigos tan falsos. *Sol.* Falsos?  
pues si ellos no te convencen,  
no tengo otros, si en mi hay culpas  
matame luego, bien puedes.

*Juan.* Tan buesfana es tu verdad?  
es posible que no tienes  
un testigo que te abone,  
una presuncion que alegues?  
No hay lugar para que digas  
al Principe, que te muestre  
el papel; ya hemos llegado

à donde las ramas crecen  
sombra à la noche, repara,  
si acaso sin culpa mueres,  
que por el Rey, y por mi  
debo matarte dos veces.

*Echa mano à la daga, y salen el Prin-*  
*cipe, y Costanza.*

*Princ.* Siempre me has de ver à obscuras?  
mas Sol te llamas, Sol más:-

*Juan.* Quién nombrò à Sol?

*Princ.* Y así es dia,  
si el Sol dà luces tan puras.

*Juan.* Sol dixo otra vez, qué es esto?

*Princ.* Quiero pues, deidad hermosa,  
pues fuiste en secreto esposa  
de Don Juan (digolo presto)  
darle à él la muerte, y à ti  
la mano de esposo fiel.

*Cesl.* Luego casada con él  
está Sol? *Princ.* Tú misma à mí  
me preguntas si lo está?

*Sol.* Su Alteza, y Costanza son  
aquí, sin duda, hay traicion.

*Juan.* Oigamos, oigamos mas.

*Sol.* Si está en mi nombre el engaño?

O, si con mas claridad  
al Cielo de la verdad  
dieste el Sol el desengaño!

Luz del primer arrebol,  
exala quien al Sol nombra,  
vea, à pesar de la sombra,  
que aun de noche alumbrá el Sol.

*Princ.* Sol, si te quisè galán:-

*Cesl.* Finezas estoy perdiendo: *ap.*  
ya por qué à Don Juan desiendo;  
si ya es ageno Don Juan,  
pues con Sol está casado?

*Sol.* Ay Don Juan! Dios manifiesta  
la verdad.

*Salen el Rey, Don Jayme, Nebú, y Cria-*  
*das con barchas.*

*Princ.* Qué luz es esta?

*Rey.* Tã de me haveis avisado.

*Jaym.* Tarde Inès ha descubierta  
todo el engaño. *Princ.* Costanza,  
contigo estoy! *Cesl.* La esperanza  
de ser de Don Juan (no acierto  
à decirlo) à mí, y à Inès

nos hizo engañaros: yo  
os hablé siempre, Sol no.

*Rep.* Carlos, qué es esto?

*Princ.* El Rey es.

*Jaym.* Sol con Don Juan está aquí,  
à tiempo que dáu los Cielos  
tal defengañò à sus zelos.

*Princ.* Pues Sol no me escribiò à mi?

*Cosf.* No señor. *Sol.* Ésta es piedad  
de mas alta providencia.

*Rep.* Don Juan? *Juan.* Si me dà licencia,  
señor, vueftra Mageftad  
para quietarme, es forzoso  
aun otro examen mayor,  
que el que es verdadero honor,  
siempre es muy efcrupuloso.

*Costanza,* no seas testigo  
contra la verdad, advierte,  
que si doy à Sol la muerte,  
podré casarme conigo.

Dime, en fin, fin que la alteres,  
toda la verdad desnuda,

que à ti te importa. *Cosf.* Sin duda  
probar mi nobleza quieres,  
pues ocasion tan forzosa  
me estás dando ora aquí,  
para levantar por ti

un testimonio à tu esposa;  
mas no, no lo quiera el Cielo,  
yo hablé al Principe, el papel  
le escribi yo, mas con él  
puedes salir de recelo.

*Jaym.* Señor, esta es la verdad.  
*Nobf.* Costanza el papel me diò,  
y al Principe le di yo.

*Princ.* Aquí está el papel, mirad  
si la letra conocéis.

*Juan.* Esta letra es de Costanza.

*Princ.* Aquí resta mi venganza.

*Juan.* Ahora aunque me mateis,  
pues ya todos fin contienda  
laldremos de tanto abifmo,  
y quiere Dios, que lo mismo  
que me ofendiò me defienda.

Que si alli Costanza engaña,  
fiendo Sol, Sol es aquí,  
que defengaña, y así  
lo que engaña defengaña.

*Princ.* Y à mi el primer arrebol  
del defengañio me alcanza,  
pues hablando con Costanza,  
como si fuera con Sol,  
veo que tambien en ella  
es fantastico el placer,  
pues lo mismo viene à fer  
imaginalla, ò recella.

Voy à casarme à Aragon:  
dale à Costanza la mano,

Don Jayme. *Jaym.* Yo soy quien gana.

*Rep.* Pues ea, pedid perdon  
al Senado. *Princ.* Éste os prometa  
quien àmplir defectos sabe,  
porque la Comedia acabe  
agradecido el Poeta.

## F I N.

Con Licencia, en VALENCIA, en la Imprenta de Joseph,  
y Thomàs de Orga, Calle de la Cruz Nueva, junto  
al Real Colegio de Corpus Christi, en donde se  
hallará esta, y otras de diferentes

Titulos. Año 1777.